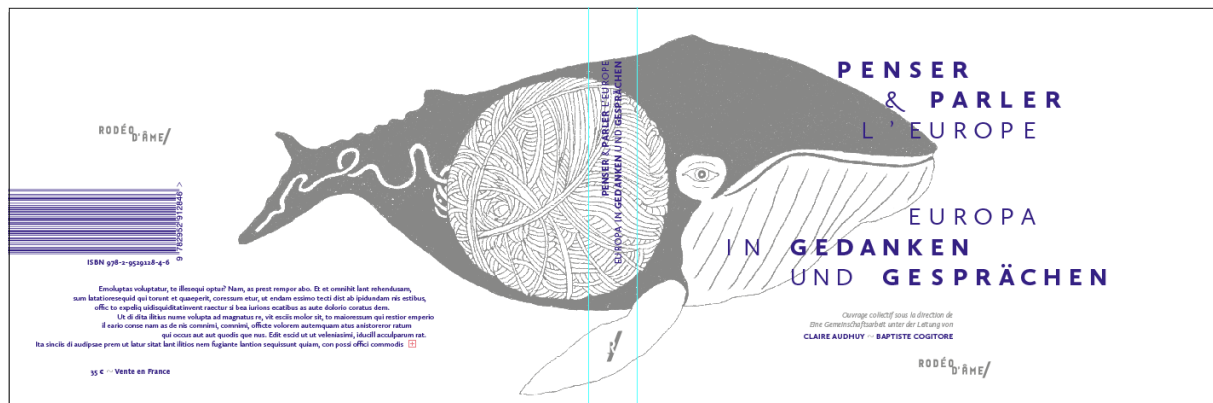
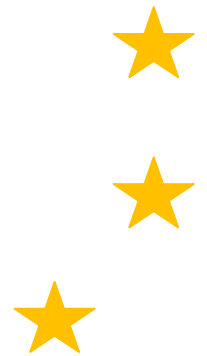


Penser & parler l'Europe



Ouvrage collectif sous la direction de Claire Audhuy et Baptiste Cogitore.

Édition bilingue.

Traduction allemande par Ingrid Harting.

Sortie : février 2012

RODÉO
D'ÂME/



SOMMAIRE

LE LIVRE	/ 3
RODEO D'ÂME	/ 3
L'ÉQUIPE	/ 4
LE SOMMAIRE DU LIVRE	/ 5
LE SEMINAIRE	/ 7
LE PEJA/INJEP, PARTENAIRE DE « PENSER & PARLER L'EUROPE »	/ 7
INFORMATIONS RELATIVES AU LIVRE	/ 8
HISTORIQUE DE RODEO D'ÂME	/ 8
INFORMATIONS PRATIQUES	/ 10

DOSSIER DE PRESENTATION LIVRE «PENSER & PARLER L'EUROPE»

www.rodeodame.fr/wp2

Claire Audhuy (directrice artistique) / claire.audhuy@wanadoo.fr / 06.65.55.75.30 / 3 place Henri Dunant 67000 Strasbourg

/ 2

RODÉO
D'ÂME/



LE LIVRE

« Ce livre est le prolongement du séminaire européen *Penser & parler l'Europe* qui s'est déroulé à Strasbourg pendant les mois de mai et juin 2011, réunissant vingt-cinq personnes d'horizons différents. Vingt-cinq citoyens, âgés de 18 à 30 ans, ont ainsi pu participer à des workshops, visites, débats, discussions, rencontres, expositions, concert, portant sur la dignité et les droits de l'Homme aujourd'hui.

Voici donc un ouvrage collectif: leurs cheminements de pensée sur l'Europe actuelle sont ici partagés et permettent de suivre leurs parcours et réflexions. Composé d'Européens (Allemands Français, Polonais), d'un Africain, d'une Haïtienne et d'une Brésilienne, le groupe a mené des débats autour de l'Histoire contemporaine de l'Europe (2^{nde} Guerre mondiale, déportation, Résistance), de l'immigration aujourd'hui et de l'accueil des Sans-Papiers, du rôle de l'art dans la transmission d'une mémoire commune, de l'engagement, tentant également de définir la citoyenneté européenne.

Il s'agit de se tourner vers un passé contemporain pour comprendre notre héritage commun et appréhender le sens d'une construction européenne actuelle.

Ce livre est le prolongement de ces temps de réflexion, proposant d'aller plus loin, avec des participations de tous les horizons : reportages photographiques, initiatives artistiques, interviews, témoignages, essais, articles ; les formats et les auteurs sont multiples, pour parler d'une Europe actuelle, vivante et riche de ses différences. Une Europe comme « une grande famille qui s'agrandit » lira-t-on plus loin dans ce livre. »

RODEO D'ÂME

Par le biais de cycles de rencontres artistiques, Rodéo d'âme souhaite interroger des thématiques engagées. A travers les événements qu'elle organise, la compagnie met en avant le regard d'artistes contemporains, et fait dialoguer l'outil artistique avec des sujets de société forts (*Corps multiple*, 2006, *Mémoires vivantes*, 2007-08). Sa directrice, Claire Audhuy, auteur et metteur en scène, s'entoure d'artistes de diverses disciplines (photographes, graphistes, chorégraphes, scénographes, régisseurs, compositeurs, comédiens et musiciens) pour permettre une création ouverte et polyphonique. Elle offre, lors de chaque cycle, une création scénique inédite. Pour son diptyque actuel, Rodéo d'âme a choisi de se pencher sur l'histoire contemporaine à travers deux cycles : *Mémoires vivantes* (Première Guerre mondiale), et *Des voix dans la nuit* (Seconde Guerre mondiale).

DOSSIER DE PRESENTATION LIVRE «PENSER & PARLER L'EUROPE»

www.rodeodame.fr/wp2

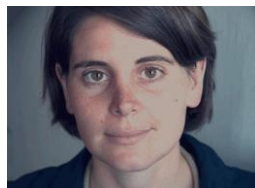
Claire Audhuy (directrice artistique) / claire.audhuy@wanadoo.fr / 06.65.55.75.30 / 3 place Henri Dunant 67000 Strasbourg

/ 3

RODÉO
D'ÂME/



L'EQUIPE

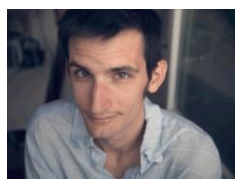


Claire Audhuy

Directrice artistique de Rodéo d'âme

Née en 1985, Claire Audhuy a créé en 2005 la compagnie Rodéo d'âme, au sein de laquelle elle organise des cycles de rencontres pluridisciplinaires artistiques de réflexion (Corps multiple /2006, Mémoires vivantes /2007-08, Des voix dans la nuit / 2011). Elle écrit et met en scène ses textes (Corps encore /2006, Guerre sans visage 1914-18 /2007-08, Étreintes /2008, Confession... /2009, Une poignée de terre /2011). Ses pièces mêlent souvent musique, théâtre, danse, chant et vidéo.

Lauréate de plusieurs prix [1er prix National de la culture en 2007, 1er prix national Envie d'Agir en 2009, prix d'écriture Rhenalia en 2009, 1er prix national de civisme en 2009, Prix « talents d'avenir » fond'action alsace en 2010, prix européen label CECEL 2010], elle est actuellement doctorante en Arts du spectacle à l'Université de Strasbourg.



Baptiste Cogitore

Président de Rodéo d'âme

Baptiste Cogitore est né en 1987. Après des études de littérature comparée à l'Université de Strasbourg, il travaille aujourd'hui pour différents journaux, magazines et radios (Novo, Plan-neuf, Investig'action, Flux-4...) et est actuellement au CUEJ en cursus franco-allemand. Président actuel de Rodéo d'âme, il dirige un blog de jeunes journalistes indépendants : Plate-forme.



Ingrid Harting

Traductrice

Après avoir enseigné pendant 30 ans le français et les langues anciennes à Lahr et Offenbourg, Ingrid Harting devient traductrice. Jonglant entre sa langue maternelle, l'allemand, et sa langue d'adoption, le français, elle permet le lien entre les publics transfrontaliers en assurant les traductions des programmes et ouvrages de Rodéo d'âme.



Adrien Visano

Graphiste

Suite à des études en graphisme publicitaire en 2003 et 7 années en studio de création, il travaille en tant que graphiste indépendant depuis 2008. Spécialisé dans l'édition et l'identité graphique, sa collaboration avec Rodéo d'âme a démarré en 2011 afin de donner un visage aux éditions Rodéo d'âme et à la collection de l'Oiseau Mouche.



Pascal Koenig

Photographe

Né en 1968 à Belfort en Franche-Comté, Pascal Koenig arrive en 2000 à Strasbourg pour étudier le graphisme, après plus de 30 années d'une vie étrange et sédentaire, chaotique et indécise, mais humainement précieuse. Il devient graphiste en 2003, achète son premier appareil photo en 2005, et mène depuis les deux activités de front, et construisant les projets à son rythme, au gré des rencontres et de ses envies, avec toujours comme fil conducteur une sensibilité d'autodidacte et un regard critique sur notre chère société de consommation individualiste.

DOSSIER DE PRESENTATION LIVRE «PENSER & PARLER L'EUROPE»

www.rodeodame.fr/wp2

Claire Audhuy (directrice artistique) / claire.audhuy@wanadoo.fr / 06.65.55.75.30 / 3 place Henri Dunant 67000 Strasbourg

/ 4

SOMMAIRE DU LIVRE

Préfaces de Messieurs Raphaël Nisand, Maire de Schiltigheim, André Bord, Ancien Ministre et Président de la FEFA, François Amoudruz, ancien résistant déporté.

Présentation par Claire Audhuy

Les autres et nous

Chapitre : Circulations, Consolidations

- L'Ode à la Joie : Perspectives européennes
par Guillaume Fernel
- Les artistes alsaciens au-delà des frontières : Circulations et réseaux entre France, Suisse, Allemagne et Italie de la fin XVIII^{ème} siècle au milieu du XX^{ème} siècle
par Mickaël Roy
- Bernd Aloïs Zimmermann, un compositeur en marge
par Guillaume Fernel

Chapitre : une Europe à vivre

- Sur le dos de la baleine Europe : reportage à bord d'un porte-conteneurs le long du Rhin
par Baptiste Cogitore
- Pluralis
par Johanne D Martial

Chapitre : Itinéraires

- Abram Hersz dit Albert Waksman : Itinéraire d'un enfant caché
par Agnieszka Marciewa
- André
par Léa Grandemange

DOSSIER DE PRESENTATION LIVRE «PENSER & PARLER L'EUROPE»

www.rodeodame.fr/wp2

Claire Audhuy (directrice artistique) / claire.audhuy@wanadoo.fr / 06.65.55.75.30 / 3 place Henri Dunant 67000 Strasbourg

/ 5

Chapitre : L'Après

- L'Europe aujourd'hui selon les résistants d'hier
par Baptiste Cogitore
- La dissémination de la mémoire de la Seconde Guerre mondiale et la certitude de l'importance de la capacité à penser d'une société
par Sarah Roberta Carneiro
- Le passé, partie intégrante du présent
par Caroline Reppert
- Empreintes déliquescentes
par Elise Gessier

Chapitre : Identités en construction

- La situation des travailleurs migrants au regard des Droits de l'Homme : le rôle crucial de l'éducation et de la sensibilisation pour une plus grande dignité.
par Fanny Tittel-Mosser
- Le devoir de justesse
par Ludovic Berton
- La fabrique de la délinquance
par Simon Burkatzki
- Quelques réflexions sur les droits culturels
par Macha Bunzli

Pensons et parlons l'Europe, portfolio de Pascal Koenig

LE SEMINAIRE

A travers des workshops, concert, expositions, répétitions ouvertes, témoignage de déportés, les participants ont été invités à penser la dignité humaine aujourd'hui en Europe, la stigmatisation de certaines communautés, les disparités et la lutte de l'égalité des droits de l'Homme.

Dans un second temps, les participants ont été envoyés sur le terrain, comme reporters, pour filmer et/ou photographier des reportages portant sur ces thématiques. (Les Sans-Papiers, les Demandeurs d'Asile, les Cercles de Silence, des portraits, des témoignages, des lieux...). Les reportages (laissés au choix de chacun) se déclinent sous diverses formes (plastiques, illustrations, photo, textes...). Ils ont ensuite été édités dans un livre bilingue, franco-allemand.

Ce séminaire se déclinait en 7 moments et se clôture par la rédaction d'un livre par les participants, dont la sortie est prévue pour février 2012.

LE PEJA/INJEP, PARTENAIRE DE « PENSER & PARLER L'EUROPE »

L'Institut national de la jeunesse et de l'éducation populaire (INJEP) est un établissement public national placé sous la tutelle du ministre chargé de la jeunesse, portefeuille exercé aujourd'hui par le ministre de l'éducation nationale, de la jeunesse et de la vie associative.

Ce programme soutient la coopération, les séminaires et le *dialogue structuré* entre jeunes, animateurs de jeunesse/organisations de jeunesse et responsables de politiques jeunesse. Ce Dialogue Structuré peut prendre la forme de séminaires, de conférences et d'autres événements organisés à l'échelle locale, régionale, nationale ou internationale en vue d'établir une plateforme de débats entre toutes les parties concernées et de leur permettre de formuler des postulats et de les concrétiser.

INFORMATIONS

Édité par Rodéo d'âme édition, 350 pages, 25 euros, disponible à partir de février 2012 dans les libraires de la région Alsace, sur le site internet de Rodéo d'âme (www.rodeodame.fr) ou sur commande.

Rodéo d'âme
3 place Henri Dunant
67000 Strasbourg

HISTORIQUE

/ Février-octobre 2011

Des Voix dans la Nuit

Tournée de la pièce *Une poignée de terre* au Fossé des 13 de Strasbourg, au Théâtre Municipal de Colmar et au Palais des Fêtes de Strasbourg.

Exposition *Les Robes Grises* à la Médiathèque André Malraux de Strasbourg.

Exposition *Les Yeux Mêlés* au Centre Européen du Résistant Déporté, sur le site de l'ancien camp de concentration de Natzweiler-Struthof.

Rencontres autour de témoignages sur la mémoire européenne des années 1939-45 aux côtés d'historiens, de témoins directs et d'artistes.

Lectures de chants, de poèmes et de lettres de l'époque à Strasbourg, Colmar, Uffholtz et Orbey.

Lectures d'un texte de Charlotte Delbo au Centre Européen du Résistant Déporté dans le cadre des journées du patrimoine.

Concerts avec les étudiants du Conservatoire de Strasbourg à Uffholtz, Strasbourg, Erstein et au Centre Européen du Résistant Déporté.

Projections d'un film de propagande ainsi que d'un film clandestin à Strasbourg et à Colmar.

/ Octobre 2008

Carnet de rencontre Mémoires vivantes et DVD Guerre sans visage

Livre de 250 pages réalisé après la rencontre *Mémoires vivantes*. (550 exemplaires)

DVD de 360 minutes. (1000 exemplaires)

Photographies et textes des artistes et intervenants.

Rodéo d'âme édition. Ouvrages dirigés par Claire Audhuy.

/ Octobre-novembre 2008

Mémoires vivantes 2^e volet

Parcours photographique Hors-champs dans divers lieux symboliques de la Grande Guerre de Strasbourg. Création de la lecture Guerre-papier.

Concerts de musique de début du siècle avec l'Orchestre universitaire de Strasbourg, Fossé des 13 et Cité de la Musique et de la Danse de Strasbourg.

Lecture lors du 11 novembre 2008 Place de la République à Strasbourg et à la BNUS.

Sortie du livre *Carnet de rencontre mémoires vivantes* et du DVD *Guerre sans visage*.

Direction artistique et administration générale : Claire Audhuy.

DOSSIER DE PRESENTATION LIVRE «PENSER & PARLER L'EUROPE»

www.rodeodame.fr/wp2

Claire Audhuy (directrice artistique) / claire.audhuy@wanadoo.fr / 06.65.55.75.30 / 3 place Henri Dunant 67000 Strasbourg

/ 8

/ 1^{er} Prix National de la Culture, CNOUS, décembre 2007.
/ 1^{er} Prix National Envie d'agir du Ministère de la Jeunesse, janvier 2009.
/ 1^{er} Prix de Civisme : Prix du Président de la République, février 2009.

/ Novembre 2007-Janvier 2008

Mémoires vivantes 1^{er} volet

Tournée de la pièce *Guerre sans visage* aux Taps de Strasbourg, au Fossé des 13 de Strasbourg, à la Salle du cercle d'Orbey, sur le Campus universitaire de Strasbourg, au Grillen de Colmar, au Centre mondial de la Paix de Verdun, à Brumath et à la salle de la Bourse de Strasbourg.
Exposition photo *Hors-champs* à Verdun et Strasbourg.
Création de *Passeurs de mémoires*, documentaire vidéo, diffusé à la salle de la Bourse.
Débats avec des invités (historiens, centenaire, enfants de poilus, membres de l'Armée...) et le public. Direction artistique et administration générale : Claire Audhuy.

/ Avril 2007

Carnet de rencontre Corps multiple

Livre de 55 pages réalisé après la rencontre *Corps multiple*. (100 exemplaires)
Rodéo d'âme éditions. Photographies et textes des artistes.
Ouvrage dirigé par Claire Audhuy.

/ Septembre 2006

Celtiwelche

9^e édition du festival de musique celtique au pays welche à Orbey. Concerts et scène ouverte.
Direction artistique : Bernard Barlier et Claire Audhuy.

/ Juin 2006

Corps multiple

Rencontre pluridisciplinaire artistique sur le corps pudique, violé, meurtri, étranger
aux Bains Municipaux de Strasbourg.
Débat philosophique « *Le corps pudique, violé, meurtri, étranger.* »
Direction artistique et administration générale : Claire Audhuy.

/ Avril-juin 2006

Corps encore

Pièce de théâtre de Claire Audhuy pour cinq danseurs, une comédienne, trois musiciens
et quatre chanteurs.
Tournée au Giboul'off de Strasbourg, TAPS GARE, CSC du Fossé des 13,
& aux Bains Municipaux de Strasbourg.

/ Juin 2005

Festival Petite Patte

Festival pluridisciplinaire artistique à Orbey et Strasbourg : théâtre, cinéma, concerts,
expositions.
Parcours pédestre avec la FFR et sentiers artistiques avec scènes en plein air, concerts itinérants
et expositions en forêt. 500 artistes programmés.
Débat philosophique « *La place de la culture dans la société aujourd'hui.* »
Direction artistique et administration générale : Samaël Steiner et Claire Audhuy.

DOSSIER DE PRESENTATION LIVRE «PENSER & PARLER L'EUROPE»

www.rodéodame.fr/wp2

Claire Audhuy (directrice artistique) / claire.audhuy@wanadoo.fr / 06.65.55.75.30 / 3 place Henri Dunant 67000 Strasbourg

/ 9

INFORMATIONS PRATIQUES

Rodéo d'âme

3 place Henri Dunant
67000 Strasbourg

rp.rodeodame@yahoo.fr
www.rodeodame.fr

Claire Audhuy (directrice artistique)

claire.audhuy@wanadoo.fr
06.65.55.75.30

DOSSIER DE PRESENTATION LIVRE «PENSER & PARLER L'EUROPE»

www.rodeodame.fr/wp2

Claire Audhuy (directrice artistique) / claire.audhuy@wanadoo.fr / 06.65.55.75.30 / 3 place Henri Dunant 67000 Strasbourg

/ 10

RODÉO
D'ÂME/

